

Warum diese Umfrage, warum betrifft das mich?

Diese Umfrage wird verwendet, um mehr über die touristischen Gewohnheiten des Bewohner Luxemburgs ab 15 Jahren zu erfahren. Viele Themen werden in Bezug auf Geschäftsreisen und Freizeitreisen abgedeckt (Ziel, Dauer, Grund des Transports, Unterkunft und Ausgaben ...). Die erzielten Ergebnisse werden von Forschern, Journalisten, Lehrern sowie öffentlichen Akteuren genutzt. Unter den 600 000 Einwohnern werden 5 000 ausgewählt, um die Vielfalt der Menschen in Luxemburg zu repräsentieren. Sie gehören zu einem von ihnen.

Wer kann / wer sollte an dieser Umfrage teilnehmen?

Aus methodologischen Gründen dürfen nur Personen teilnehmen, die eine schriftliche Anfrage vom STATEC erhalten haben. Die eine schriftliche Anfrage vom STATEC und einen persönlichen Zugangscode erhalten haben. Diese Personen wurden nach dem Zufallsprinzip im Nationalen Register der natürlichen Personen ausgewählt (mehr Informationen auf guichet.lu). Ein naher Verwandter kann ausnahmsweise die Fragen beantworten (obwohl dies aus Qualitätsgründen nicht empfohlen wird); vorausgesetzt, dass dieser Verwandter die touristischen Aktivitäten der zu befragenden Person sehr gut kennt.

Ich bin nicht verreist; muss ich den Fragebogen auch ausfüllen?

Ja. Denn Ziel der Umfrage ist es, den Anteil der reisenden Bevölkerung sowie die Reisegewohnheiten der gesamten Bevölkerung zu erfassen. Hierzu gehören auch Informationen von Personen, die im betreffenden Quartal nicht verreist sind. Das Ausfüllen des Fragebogens ist bei Personen, die nicht verreist sind, entsprechend kurz und schnell erledigt.

Ich war bereits an einer STATEC-Untersuchung beteiligt. Warum wurde ich für eine andere Umfrage ausgewählt?

Dies kann passieren, weil die Teilnehmer unserer Umfragen zufällig ausgewählt werden. Angesichts der geringen Größe des Landes und großen Anzahl der durch Europäische Regulationen vorgeschriebenen Umfragen ist die Wahrscheinlichkeit ausgewählt zu werden, in Luxemburg größer als beispielsweise in Frankreich oder Deutschland.

Bin ich verpflichtet teilzunehmen?

Ja. Die Verweigerung, die gefragten Informationen oder falsche Informationen innerhalb der vorgeschriebenen Frist zu geben, kann mit Geldstrafen geahndet werden (STATEC Gesetz vom 10. Juli 2011).

Wie unterscheide ich eine Umfrage von STATEC von einem Betrug?

Was die Tourismusbefragung betrifft, wird STATEC Ihnen ein offizielles Schreiben senden, um Sie zur Durchführung der Umfrage aufzufordern. Informationen über die gerade von STATEC durchgeführten Umfragen finden sie auf der Statec-Website unter dem Tab "Aktuelle Untersuchungen" (<http://www.statistiques.public.lu/en/index.html>).

Ist die Umfrage anonym? Werden die Daten vertraulich behandelt?

Ihr Name und Ihre Adresse werden ausschließlich für die Kontaktaufnahme im Verlauf der Untersuchung verwendet. Ihre Personendaten sind in keiner Weise in der Datei enthalten, die Ihre Antworten enthält. Ihre Antworten werden nur für statistische Zwecke verwendet, also nicht für sonstige administrative oder steuerliche Zwecke. In keinem Fall wird eine individuelle Information veröffentlicht. Die Angestellten und Beauftragten des STATEC sind persönlich haftbar für die strikte Einhaltung der statistischen Geheimhaltung. Missbrauch von Daten wird sowohl disziplinarisch als auch strafrechtlich verfolgt.

Warum beantworten einige Leute die Fragen per Telefon und andere füllen den Fragebogen über das Web aus?

Um den Gewohnheiten der Befragten zu berücksichtigen. Manche Leute ziehen es vor, einen Fragebogen über das Internet auszufüllen. Deshalb haben wir dieses neue System eingeführt. Da wir Ihre Präferenzen zwischen Telefon und Internet nicht kennen, gehen wir einfach wie folgt vor: Die Personen, deren Telefonnummer bei Editus.lu oder Yellow.lu verfügbar ist, werden telefonisch kontaktiert, die anderen werden ins Web geleitet. Aber es ist möglich, auf das Internet oder das Telefon zu wechseln; Im Falle eines Wechsels von Internet zu Telefon, müssten Sie jedoch das STATEC per E-Mail informieren: tour@statec.etat.lu oder telefonisch unter Angabe Ihres Zugangscodes und einer Telefonnummer über die Sie erreichbar sind.

Wie haben Sie meine Telefonnummer bekommen?

Wir haben auf Editus.lu oder Yellow.lu nachgeschaut.

Kann ich einen Papierfragebogen bekommen?

Zurzeit sieht das Verfahren keinen Papierfragebogen vor, dies wird jedoch in naher Zukunft möglich sein.

Wer wird mich anrufen und wann?

Die Anrufe werden von Mitarbeitern einer deutschen Firma mit dem Namen T.I.P. Biehl & Partner aus Trier durchgeführt. Sie werden innerhalb von 6 Wochen nach Erhalt des STATEC-Briefes kontaktiert. Die Anrufe werden getätigt von Montag bis Freitag zwischen 17.00 und 20.30 Uhr und Samstags von 11.00 bis 16.00 Uhr möglich. Es ist auch möglich, einen telefonischen Termin mit den Ermittlern zu vereinbaren. Keine Anrufe an Sonn- und Feiertagen.

In welchen Sprachen kann ich teilnehmen?

Auf Luxemburgisch, Französisch, Deutsch oder Englisch.

Wie lange dauert es?

Per Telefon oder Internet durchschnittlich 10 bis 15 Minuten, je nach Anzahl der im vorigen Quartal durchgeführten Reisen. Wenn Sie nicht verreist sind, dann dauert das ausfüllen nur einige Minuten.

Warum beziehen sich die Fragen nur auf einen Teil der im Jahr durchgeführten Reisen?

Aus Gründen der Erinnerung. Sie werden nach den Reisen befragt, die im letzten Quartal vor der Umfrage (Januar bis März, April bis Juni, Juli bis September oder Oktober bis Dezember)

unternommen haben. Die Erhebung wird vierteljährlich mit einer Zufallsstichprobe fortgesetzt, um Ergebnisse eines ganzen Jahres zu erzielen.

Was ist ein Tagesausflug?

Eine Reise von außergewöhnlichem Charakter und ohne Übernachtung. Dies sind alle nicht regulären touristischen oder beruflichen Ausflüge, die weniger als einmal pro Woche stattfinden.

Warum benötigen Sie das Einkommen meines Haushalts oder mein Bildungsstand?

Fragen zu Ihren soziodemografischen Merkmalen ermöglichen es, die Qualität der Stichprobe zu kontrollieren und das unterschiedliche touristische Verhalten zu erklären.

Ich habe den Internet-Fragebogen beim Ausfüllen geschlossen, was ist zu tun?

Wenn der Fragebogen geschlossen wurde, und Sie ihn nicht vollständig ausgefüllt haben, bleiben die von Ihnen eingegebenen Daten zugänglich. Sie können diesen Fragebogen einfach vorfahren indem Sie sich mit Ihrem Zugangscode wieder auf der Umfrage-Seite einloggen. Sie werden dann gleich im Fragebogen zu der letzten beantworteten Frage geleitet und müssen nicht wieder von vorne beginnen.

Wann und wo kann ich die Ergebnisse der Umfrage sehen?

Im Sommer nach der Umfrage (zum Beispiel, wenn Sie über Ihre Reisen in 2017 befragt werden, werden die Ergebnisse 2018 verfügbar sein). Das Verfahren ist lang, da es die Berechnung des Ergebnisses der 4 Quartale des entsprechenden Jahres erfordert. In der Zwischenzeit stellen wir Ihnen aktuelle Veröffentlichungen zur Verfügung (<http://www.statistiques.public.lu>). Die letzten veröffentlichten Zahlen können sie auch hier einsehen.

Kann ich mich für eine andere Befragung anmelden? Könnten Sie mich aus den Listen entfernen?

Die Teilnehmer dieser Umfrage werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt, um ein wahrheitsgetreues Bild der Realität zu erhalten. Wenn Sie ausgewählt wurden, Teil der Umfrage zu sein, kann STATEC Sie nicht durch eine andere Person ersetzen oder Sie aus der Stichprobe entfernen. In diesem Fall wäre es keine Zufallsstichprobe mehr und die Qualität der Ergebnisse wäre beeinträchtigt.